



**Descargo de responsabilidad:** Este sitio web se actualiza con frecuencia. Parte de su contenido puede estar disponible en inglés hasta que se haya traducido todo el contenido.

## COVID-19

Actualizado el 10 de mar. del 2022

### Vacúnese y manténgase al día con las vacunas

**Esquema completo de vacunación** significa que una persona recibió todas las dosis recomendadas de su esquema principal de vacunas contra el COVID-19.

**Al día** significa que una persona recibió todas las dosis recomendadas de su esquema principal de vacunas contra el COVID-19 y una **dosis de refuerzo** cuando le correspondía.

## Vacunas contra el COVID-19

Las vacunas contra el COVID-19 disponibles en los Estados Unidos **son efectivas** para proteger a las personas y evitar que se enfermen gravemente, sean hospitalizadas e incluso mueran. Al igual que con las vacunas para otras enfermedades, las personas que tienen el esquema al día son las que mejor protegidas están. Los CDC recomiendan que todas las personas de 5 años de edad o más completen su esquema principal de vacunación contra el COVID-19 y que todas las personas de 12 años o más también reciban una dosis de refuerzo.

### Vacunas aprobadas o autorizadas

Hay tres vacunas contra el COVID-19 autorizadas o aprobadas para su uso en los Estados Unidos para prevenir el COVID-19. **Pfizer-BioNTech** y **Moderna** son **vacunas de ARNm contra el COVID-19** y son las preferidas. Puede recibir la vacuna contra el COVID-19 **Janssen de Johnson & Johnson** en determinadas situaciones.



## ¿Cuándo está al día con sus vacunas?

Usted está al día con sus vacunas contra el COVID-19 cuando ha seguido todas las recomendaciones que figuran a continuación. Las recomendaciones diferirán dependiendo de su edad, su estado de salud y cuándo se vacunó por primera vez.

Si tiene **inmunodepresión moderada o grave**, lea las recomendaciones sobre el esquema principal de vacunación contra el COVID-19 y las dosis de refuerzo específicas para usted.

### Pfizer-BioNTech [1]

#### Edades recomendadas

5 a 11 años de edad

#### Esquema principal de vacunación

2 dosis [3]

Se aplican con un intervalo de 3 semanas [4]

### Vacuna completa

2 semanas después de la última dosis del esquema principal

### Dosis de refuerzo

No se recomienda por el momento

### Al día

Se considera que una persona de entre 5 y 11 años está **al día** con sus vacunas una vez que completa su esquema principal.

## Pfizer-BioNTech <sup>[1]</sup>

---

### Edades recomendadas

12 años de edad o más

### Esquema principal de vacunación

2 dosis <sup>[3]</sup>

Se aplica con un intervalo de 3 a 8 semanas <sup>[4]</sup>

### Vacuna completa

2 semanas después de la última dosis del esquema principal

### Dosis de refuerzo

Todas las personas de 12 años de edad o más deben recibir una dosis de refuerzo al menos 5 <sup>[3]</sup> meses después de la última dosis de su esquema principal.

- Los adolescentes de 12 a 17 años solo deben recibir una dosis de refuerzo de la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech
- Todas las personas de 18 años de edad o más deben recibir una dosis de refuerzo de Pfizer-BioNTech o Moderna (vacunas contra el COVID-19 de ARNm)

### Al día

Una persona de 12 años de edad o más se considera con las vacunas **al día** inmediatamente después de recibir su dosis de refuerzo.

## Moderna <sup>[1]</sup>

---

### Edades recomendadas

18 años de edad o más

### Esquema principal de vacunación

2 dosis <sup>[3]</sup>

Se aplica con un intervalo de 4 a 8 semanas <sup>[4]</sup>

### Vacuna completa

2 semanas después de la última dosis del esquema principal

### Dosis de refuerzo

Todas las personas de 18 años de edad o más deben recibir una dosis de refuerzo de Pfizer-BioNTech o Moderna (vacunas contra el COVID-19 de ARNm) al menos 5 <sup>[3]</sup> meses después de la última dosis de su esquema principal.

### Al día

Una persona de 18 años de edad o más se considera con las vacunas **al día** inmediatamente después de recibir su dosis de refuerzo.

## Janssen de Johnson & Johnson <sup>[1,2]</sup>

### Edades recomendadas

18 años de edad o más

### Esquema principal de vacunación

1 dosis <sup>[3]</sup>

### Vacuna completa

2 semanas después de la 1.ª dosis

### Dosis de refuerzo

Todas las personas de 18 años de edad o más deben recibir una dosis de refuerzo de Pfizer-BioNTech o Moderna (vacunas contra el COVID-19 de ARNm) al menos 2 meses después de la primera dosis de una vacuna contra el COVID-19 J&J/Janssen. Puede recibir la vacuna de J&J/Janssen [en algunas situaciones](#).

### Al día

Una persona de 18 años de edad o más se considera con las vacunas **al día** inmediatamente después de recibir su dosis de refuerzo.

<sup>1</sup> Si tuvo una [reacción alérgica](#) grave después de una dosis anterior de una vacuna contra el COVID-19 o si tiene una alergia conocida (diagnosticada) a alguno de los [ingredientes de la vacuna contra el COVID-19](#), no debería recibir esa vacuna. Si le han indicado que no debe recibir un tipo específico de vacuna contra el COVID-19, aún es posible que pueda recibir otro tipo de vacuna.

<sup>2</sup> Se prefieren las vacunas contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech o Moderna (vacunas contra el COVID-19 de ARNm). Puede aplicarse la [vacuna contra el COVID-19 J&J/Janssen en algunas situaciones](#).

<sup>3</sup> [Las personas con inmunodepresión moderada o grave](#) tienen recomendaciones específicas con respecto al esquema principal y dosis de refuerzo de las vacunas contra el COVID-19, debido a que su respuesta inmunitaria después de la vacuna contra el COVID-19 es diferente.

<sup>4</sup> Hable con su proveedor de atención médica o de vacunas acerca del momento en el que debería recibir la segunda dosis.

- **Las personas de 12 a 64 años, y especialmente los varones de 12 a 39 años**, podrían considerar recibir la segunda dosis 8 semanas después de la primera dosis. Un intervalo más largo entre la primera y la segunda dosis podría incrementar la efectividad de estas vacunas y minimizar aun más el riesgo que ya es poco frecuente de problemas cardiacos, incluidas la miocarditis y la pericarditis.
- **Las personas de 5 a 11 años, las personas de 65 años de edad o más, las personas con riesgo de enfermarse gravemente o cualquier persona que quiera protegerse debido a los niveles altos de transmisión en la comunidad** deberían recibir la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech 3 semanas (o 21 días) después de la primera dosis, o la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 de Moderna 4 semanas (o 28 días) después de la primera dosis.

## Combinar distintas vacunas contra el COVID-19

Los CDC **no recomiendan mezclar diferentes vacunas para su esquema de vacunación principal**. Si recibió una vacuna contra el COVID-19 de Pfizer-BioNTech o Moderna, debe darse el mismo producto en la segunda dosis o si recibe una dosis principal adicional. Sin embargo, las personas de 18 años de edad o más pueden darse una vacuna diferente para su dosis de refuerzo.

## Programar sus vacunas contra el COVID-19

Hay varias formas de encontrar un proveedor de vacunas.

**Encuentre una vacuna contra el COVID-19 o dosis de refuerzo:** busque en [vacunas.gov](#), envíe su código postal por mensaje de texto al 438829 o llame al 1-800-232-0233 para encontrar centros en su área.

Puede recibir sus vacunas contra el COVID-19 en el mismo centro, o en centros diferentes.

- Si necesita ayuda para programar su segunda dosis o su dosis de refuerzo, contacte al centro que programó su cita anterior.
- Hay algunas clínicas de vacunación comunitarias que cerraron. Puede darse su segunda dosis o su dosis de refuerzo en otro centro de vacunación.

Aprenda más sobre [vacunarse contra el COVID-19](#).



## Para atención médica y salud pública

[Recursos clínicos y profesionales para el COVID-19](#)

Última actualización: 10 de mar. del 2022